

		CARATTERISTICHE					
		ZERO12 B-V	ZERO12 B-V-E	ZERO12 R-V	ZERO12 R-V-E	ZERO 12 B-S-E	ZERO 12 R-S-E
MOTORE	Tensione	230 Vac \pm 10%; 50Hz					
	Tipo e isolamento	6 poli; classe F; termica 160° C; bifase; tropicalizzato				8 poli; classe F; termica 160° C; bifase; tropicalizzato	
	Resistenza di fase	86,5 Ω \pm 10%				79 Ω \pm 10%	
	Assorbimento	A 230 V = 1 A con 8 uF				A 230 V = 1,2 A con 12 uF	
	Potenza resa	kW 0,10 (HP = 0,13)				kW 0,12 (HP = 0,16)	
	Velocità	900 RPM				700 RPM	
	Servizio	S3 50% (170V, 20°C)					
	Cicli consecutivi	30 (170V, 20°C)					
	Temperatura di esercizio	- 15° C + 60° C					
RIDUTTORE	Meccanica	Reversibile + elettrofreno		Reversibile		Reversibile + elettrofreno	Reversibile
	Rapporto di riduzione	r. 13 : 1					
	Trasmissione	Vite senza fine rullata passo 12					
	Lubrificazione	Grasso OKS 422					
	Velocità di traslazione	13,8 mm/s				10,7 mm/s	
	Spinta max. (forza)	~ 3000 N				~ 3500 N	
	Corsa	Max. 320 mm					
	Manovra a mano	Tramite chiave personalizzata		-		Tramite chiave personalizzata	-
	Interasse chiuso	865					
	Interasse aperto	1185					
CENTRALINA	Modello	BTX	DEC-BT	BTX	DEC-BT	DEC-BT	
	Finecorsa	Regolabile con tempo di lavoro	Assenti, apprendimento corsa ad encoder	Regolabile con tempo di lavoro	Assenti, apprendimento corsa ad encoder	Assenti, apprendimento corsa ad encoder	
	Tensione di lavoro	Regolabile da 120V a 230V					
	Sicurezza all'impatto	Frizione elettronica	Encoder con inversione di marcia	Frizione elettronica	Encoder con inversione di marcia	Encoder con inversione di marcia	
	Spinta all'urto	150 N con tensione regolata					
ANTA	Dimensione anta	Max. 2,5 m				Max. 4 m	
	Angolo di apertura	Max. 110°					
	Tempo di lavoro	20 s				30 s	
	Velocità periferica anta	max. 0,20 m/s (12 m/min.)					
STRUTTURA	Corpo	Estruso in alluminio e particolari in nylon 6,6 + F. V. 30%					
	Colore	Corpo e stelo anodizzato argento e particolari in plastica neri					
	Grado di protezione	IP 65					
	Imballo	Cartone ecologico 870 L x 120 P x 120 H mm					
	Peso imballato	6 kg					

Documento codice n°	500026
Revisione	007
Data	24/09/2008
Verifica / Approvazione	Ligabue M.

		FEATURES					
		ZERO 12 B-V	ZERO 12 B-V-E	ZERO 12 R-V	ZERO 12 R-V-E	ZERO 12 B-S-E	ZERO 12 R-S-E
MOTOR	Voltage	230 Vac \pm 10%; 50Hz					
	Type and insulation	6 poles; class F; thermal cutout 160°C; biphasic; tropicalised				8 poles; class F; thermal cutout 160°C; biphasic; tropicalised	
	Ohmic resistance	86,5 Ω \pm 10%				79 Ω \pm 10%	
	Input	1 A (230 Vac with 8 μ F)				1,2 A (230 Vac with 12 μ F)	
	Power	kW 0,10 (HP = 0,13)				kW 0,12 (HP = 0,16)	
	Speed	900 RPM				700 RPM	
	Work typ	S3 50% (170V, 20°C)					
	Consecutive cycles	30 (170V, 20°C)					
Working temperature	- 15° C + 60° C						
REDUCTION GEAR	Mechanics	Reversible + electrobrake		Reversible		Reversible + electrobrake	Reversible
	Gear ratio	r. 13 : 1					
	Drive	Rolled worm screw, pitch 12					
	Lubrication	Grease OKS 422					
	Speed	13,8 mm/s				10,7 mm/s	
	Maximum thrust (force)	~ 3000 N				~ 3500 N	
	Travel	Max. 320 mm					
	Hand manouvre	By customised key		-		By customised key	-
	Closed centre distance	865					
	Open centre distance	1185					
CONTR. UNIT	Model	BTX	DEC-BT	BTX	DEC-BT	DEC-BT	
	Limit switch	Adjustable with work timer	Absent, self-learning with encoder	Adjustable with work timer	Absent, self-learning with encoder	Absent, self-learning with encoder	
	Working voltage	Adjustable from 120V to 230V					
	Safety to impact	Electronic clutch	Encoder with reversal direction of gate	Electronic clutch	Encoder with reversal direction of gate	Encoder with reversal direction of gate	
	Thrust to impact	150 N with adjusted voltage					
LEAF	Leaf size	Max. 2,5 m				Max. 4 m	
	Opening angle	Max. 110°					
	Working time	20 sec.				30 sec.	
	Leaf peripheral speed	max. 0,20 m/sec. (12 m/min.)					
STRUCTURE	Structure	Extruded in aluminium and details in nylon 6,6 + F. V. 30%					
	Colour	Structure and rod silver anodised + details in black plastic					
	Protection level	IP 65					
	Packing	Ecological cardboard 870 W x 120 D x 120 H mm					
	Packed weight	6 kg					

Document code n°	50026-GB
Release	007
Date	24/09/2008
Checking / Approval	Ligabue M.

		CARACTERISTIQUES					
		ZERO12 B-V	ZERO12 B-V-E	ZERO12 R-V	ZERO12 R-V-E	ZERO12 B-S-E	ZERO12 R-S-E
MOTEUR	Tension	230 Vac \pm 10%; 50Hz					
	Type et isolement	6 poles; classe F; thermique 160° C; biphasée; tropicalisé				8 poles; classe F; thermique 160° C; biphasée; tropicalisé	
	Résistance de phase	86,5 Ω \pm 10%				79 Ω \pm 10%	
	Consommation	1 A (230 Vac avec 8 uF)				1,2 A (230 Vac avec 12 uF)	
	Puissance	kW 0,10 (HP = 0,13)				kW 0,12 (HP = 0,16)	
	Vitesse	900 RPM				700 RPM	
	Service	S3 50% (170V, 20°C)					
	Cycles consécutifs	30 (170V, 20°C)					
Température de fonctionn.	- 15° C + 60° C						
REDUCTEUR	Mécanique	réversible + électrofrein de blocage		réversible		réversible + électrofrein de blocage	réversible
	Rapport de réduction	r. 13 : 1					
	Transmission	Vis sans fin au pas de 12					
	Lubrification	Graisse OKS 422					
	Vitesse de translation	13,8 mm/s				10,7 mm/s	
	Poussée maximum force	~ 3000 N				~ 3500 N	
	Course	Max. 320 mm					
	Manoeuvre manuelle	avec clé personnalisée		-		avec clé personnalisée	-
	Entraxe vérin fermé	865					
	Entraxe vérin ouvert	1185					
CENTRALE	Modèle	BTX	DEC-BT	BTX	DEC-BT	DEC-BT	
	Fin de course	réglable par temps de travail	Absenux, auto-apprentissage avec encoder	réglable par temps de travail	Absenux, auto-apprentissage avec encoder	Absenux, auto-apprentissage avec encoder	
	Tension de fonctionnement	Réglable de 120V à 230V					
	Sécurité à l'impact	Friction électronique	Inversion de marche avec "Encoder"	Friction électronique	Inversion de marche avec "Encoder"	Inversion de marche avec "Encoder"	
	Résistance à l'impact	150 N avec tension réglée					
VANTAIL	Dimension vantail	Max. 2,5 m				Max. 4 m	
	Angle d'ouverture	Max. 110°					
	Temps de fonctionnement	20 sec.				30 sec.	
	Vitesse périphérique vantail	max. 0,20 m/sec. (12 m/min.)					
STRUCUTRE	Corps	Aluminium extrudé et nylon					
	Couleur	Corps et tube anodisé argent plastique noir					
	Degré de protection	IP 65					
	Emballage	Carton écologique 870 L x 120 P x 120 H mm					
	Poids emballé	6 kg					

Document code n°	500026-F
Release	007
Date	24/09/2008
Checking / Approval	Ligabue M.

		CARACTERÍSTICAS					
		ZERO12 B-V	ZERO12 B-V-E	ZERO12 R-V	ZERO12 R-V-E	ZERO 12 B-S-E	ZERO 12 R-S-E
MOTOR	Tensión	230 Vac ± 10%; 50Hz					
	Tipo	6 polos; clase F; tèrmica 160° C; bifase; tropicalizado				8 polos; clase F; tèrmica 160° C; bifase; tropicalizado	
	Resistencia de fase	86,5 Ω ± 10%				79 Ω ± 10%	
	Absorción	A 230 V = 1 A 8 uF				A 230 V = 1,2 A 12 uF	
	Potencia entregada	kW 0,10 (HP = 0,13)				kW 0,12 (HP = 0,16)	
	Velocidad	900 RPM				700 RPM	
	Servicio	S3 50% (170V, 20°C)					
	Ciclos consecutivos	30 (170V, 20°C)					
	Temp. de funcionamiento	- 15° C + 60° C					
RIDUCTOR	Mecánica	Reversible + electrofreno		Reversible		Reversible + electrofreno	Reversible
	Relación de reducción	r. 13 : 1					
	Transmisión	Tomillo sin fin pulido paso 12					
	Lubricación	Grasso OKS 422					
	Velocidad de translación	13,8 mm/s				10,7 mm/s	
	Empuje máx. (fuerza)	~ 3000 N				~ 3500 N	
	Carrera	Max. 320 mm					
	Maniobra a mano	Con llave personalizada		-		Con llave personalizada	-
	Distancia entre ejes cerrada	865					
	Distancia entre ejes abierta	1185					
CENTRALITA	Modelo	BTX	DEC-BT	BTX	DEC-BT	DEC-BT	
	Finales de carrera	Regulables con tiempo de trabajo	Ausentes, aprendizaje de carrera por encoder	Regulables con tiempo de trabajo	Ausentes, aprendizaje de carrera por encoder	Ausentes, aprendizaje de carrera por encoder	
	Voltaje de funcionamiento	Regolable de 120V a 230V					
	Empuje al golpe:	Embrague electrónico	Encoder con inversión de marcha	Embrague electrónico	Encoder con inversión de marcha	Encoder con inversión de marcha	
	Empuje al choque	150 N con tensión regulada					
HOJA	Dimension hoja	Max. 2,5 m				Max. 4 m	
	Angulo de apertura	Max. 110°					
	Tiempo de trabajo	20 s				30 s	
	Velocidad periférica hoja	max. 0,20 m/s (12 m/min.)					
ESTRUCTURA	Cuerpo	Extrudidos en aluminio y piezas en nylon 6,6 + F. V. 30%					
	Color	Vástago anodizado plata y piezas en plástico negro					
	Grado de protección	IP 65					
	Embalaje	Cartón ecológico 870 L x 120 P x 120 H mm					
	Peso embalado	6 kg					

Documento código n°	500026
Revisión	007
Fecha	24/09/2008
Verificación / Aprobación	Ligabue M.